

Bericht der Gemeinderatssitzung vom 10.07.2019

Einberufung der Gemeinderäte: 04.07.2019

Beginn der Sitzung : 07:30 Uhr **Ende der Sitzung:** 08:55 Uhr

Anwesend: P. Engel, Bürgermeister; A. Olinger, M. Goelff, Schöffén; J. Faber, R. Gereke, M. Glesener-Haas, F. Schuster, A. Stefanetti, A. Steichen, Gemeinderäte

wohnte d. Sitzung bei: C. Stein, Sekretär, C. Laux, Einnehmer (Pt. 1)

Öffentliche Bekanntmachung: 04.07.2019

Anzahl der Punkte auf der Tagesordnung: 12

Abwesend (entschuldigt): M. Glesener-Haas (Pt. 10-12), J. Faber (Pt. 5), A. Stefanetti (Pt.12), Gemeinderäte

Abwesend (unentschuldigt): /

1. Genehmigung der Liste der säumigen Schuldner des Haushaltsjahres 2018.

€ 22.615,95 bleiben einzutreiben und für € 24.- wird eine Entlastung bewilligt. Der Gemeinderat fordert den Schöffénrat auf, die Betroffenen gerichtlich zu verfolgen.

2. Genehmigung von Einnahmeerklärungen in Höhe von € 553.788,01, welche sich auf das Jahr 2019 beziehen.

3. Der Gemeinderat passt den Vertrag zur Bereitstellung einer Wohnung im ehemaligen Pfarrhaus in Grosbous an.

4. Genehmigung einer unentgeltlichen Überschreibung von Grundstücken an die Gemeinde in der 'rue du Brill'.

5. Der Rat genehmigt einen notariellen Akt betreffend den Kauf eines Grundstücks von einer Fläche von 0,10 Ar von den Erben Pletschette-Majerus Jean-Pierre zum Gesamtpreis von € 800.-.

6. Genehmigung des Kostenvorschlags zwecks Instandhaltung eines Forstweges im Flurort « Hunnebruch » in Höhe von € 62.010.- (wird 2020 ausgeführt).

7. Genehmigung eines Zusatzkredits in Höhe von € 29.479,86.- in Bezug auf Sicherheitsmaßnahmen am Wasserbehälter.

8. Der Gemeinderat genehmigt das LEADER-Projekt « Ideenwerkstatt Grosbous 2025 » welches im Laufe des Jahres 2020 umgesetzt wird.

9. Der Rat legt die Kostenbeteiligung der Teilnehmer am Kochkurs der Integrationskommission auf € 20.- pro Kurs und Teilnehmer fest. Es wird beschlossen, dass der Kinderbackkurs gratis sein wird.

10. Änderungen am Haushaltsplan.

Der Artikel « acquisition de matériel informatique » wird mit € 3.000.- geschaffen.

Der Artikel « WSP – mesures de sécurisation des réservoirs d'eau » wird um € 30.000.- erhöht.

Der Artikel « aménagement d'un terrain multisport » wird um € 2.000.- erhöht.

Der Artikel « cabine bibliothèque publique » wird um € 2.500.- erhöht.

Der Artikel « parking écologique Prommenhaff » wird um € 37.500.- vermindert.

Der Haushalt bleibt ausgeglichen.

11. Die Verkehrsverordnung im Rahmen der Veranstaltung « Raten » in Grosbous wird genehmigt.

12. Weitere Dringlichkeitsverordnungen werden genehmigt.

Bemerkung: falls nicht anders angegeben, wurden die Entscheidungen einstimmig getroffen.

Der vollständige Text kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Compte-rendu du conseil communal, séance du 10.07.2019

Convocation des conseillers: 04.07.2019

Début de la séance: 07:30 h **Fin de la séance:** 08:55 h

Présents: P. Engel, bourgmestre; A. Olinger, M. Goelff, échevins; J. Faber, R. Gereke, M. Glesener-Haas, F. Schuster, A. Stefanetti, A. Steichen, conseillers

assiste(nt): C. Stein, secrétaire, C. Laux, receveur (pt. 1)

Annonce publique de la séance: 04.07.2019

Nombre de points à l'ordre du jour: 12

Absent(s) excusé(s): M. Glesener-Haas (pt. 10-12), J. Faber (pt. 5), A. Stefanetti (pt.12), conseillers

Absent(s) non excusé(s): /

1. Approbation de l'état des recettes de l'exercice 2018 pour un montant total de € 22.615,95. Une décharge de € 24.- est accordée. Le Conseil communal autorise le collège échevinal à poursuivre en justice les autres débiteurs.

2. Approbation de titres de recettes au montant de € 553.788,01 se rapportant à l'exercice en cours.

3. Approbation d'un avenant au contrat de mise à disposition concernant le logement dans le bâtiment dit « ancien presbytère » à Grosbous.

4. Approbation d'un compromis relatif à la cession gratuite de terrains à la commune dans la 'rue du Brill'.

5. Approbation d'un acte notarié relatif à l'acquisition d'une parcelle de 0,10 ares sur les héritiers de Pletschette-Majerus Jean-Pierre, au prix fixe de € 800.-.

6. Approbation du devis relatif à l'aménagement du chemin forestier au lieu-dit « Hunnebruch » au montant de € 62.010.- (exécution en 2020).

7. Approbation du devis supplémentaire relatif aux mesures de sécurisation des réservoirs d'eau au montant de € 29.479,86.-.

8. Approbation du projet LEADER « Ideenwerkstatt Grosbous 2025 » qui sera réalisé au courant de l'année 2020.

9. Le Conseil fixe la participation aux cours de cuisine organisés par la commission d'intégration à € 20.- par cours et par personne et arrête que la séance spéciale de pâtisserie pour enfants sera gratuite.

10. Approbation de modifications budgétaires.

L'article « acquisition de matériel informatique » est créé avec € 3.000.-.

L'article « WSP – mesures de sécurisation des réservoirs d'eau » est majoré de € 30.000.-.

L'article « aménagement d'un terrain multisport » est majoré de € 2.000.-.

L'article « cabine bibliothèque publique » est majoré de € 2.500.-.

L'article « parking écologique Prommenhaff » est diminué de € 37.500.-.

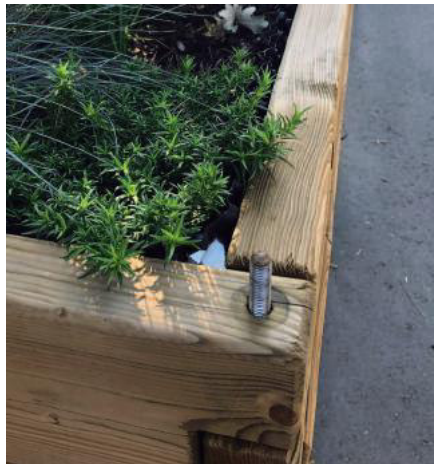
Le budget reste en équilibre.

11. Approbation d'un règlement de circulation temporaire dans le cadre de la manifestation culturelle « Raten » à Grosbous.**12. Confirmation de plusieurs règlements d'urgence.**

Remarque: sauf indication contraire, les décisions ont été prises à l'unanimité des voix.

Le texte intégral peut être consulté à l'administration communale.

Esou net ...



Leider huet de Schäfferot misse feststellen, dass d'Leit nach ëmmer Kartong an aneren Dreck einfach bei d'Containere stellen, obwuel se do näischt verluer hunn.

Des Weidere sinn och Öse geklaut ginn, déi als Befestegung an als Schutz un de Schrauwe vun de Blummebacken ubruecht waren.

Fotoen: service technique

Opruff

Mir hunn an der Läscht dacks misse feststellen, datt Leit einfach hier Bicher konterbont an d'Bicherbox geheien; esou war et net geduecht an duerfir biede mer eis äifreg Lieser, sech bei engem Member vun der Kommissioun ze mellen, wann een eng gréisser Quantitéit Bicher ofzeginn huet. Mir kréien e Schaaf am Prommenhaff vun der Gemeng zur Verfügung gestallt, wou mer di Bicher kënne stockéiere fir se duerno lues a lues an d'Kabinn ze bréngen. Et ass eis och opgefall, datt praktesch sämtlech Kannerbicher verschwonne sinn; duerfir den Appell un déijéineg jonk Lieseraten an un hir Elteren, déi Bicher erëm ze bréngen, respektiv se duerch aner Kannerbicher z'ersetzen.

Merci.

Roger Gereke,
Kulturkommissioun Groussbus



Foto an Text: Roger Gereke